

代號：10140、10340
10540—11340
頁次：3-1

115年公務人員特種考試關務人員、身心障礙人員考試及
115年國軍上校以上軍官轉任公務人員考試試題

考試別：關務人員考試

等別：三等考試

類科：財稅行政、關稅法務、關稅會計、關稅統計、資訊處理、機械工程、電機工程、化學工程、紡織工程、輻射安全技術工程、藥事（選試英文）

科目：外國文（英文）

考試時間：2 小時

座號：_____

※注意：禁止使用電子計算器。

甲、申論題部分：（50 分）

- (一)不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在申論試卷上，於本試題上作答者，不予計分。
- (二)請以藍、黑色鋼筆或原子筆在申論試卷上作答。
- (三)本科目得以本國文字或英文作答。

一、英譯中：請將下列文章翻譯成中文。（20 分）

A reciprocal tariff is a tax or trade restriction that one country places on another in response to similar actions taken by that country. The idea behind reciprocal tariffs is to create balance in trade between nations. If one country raises tariffs on goods from another, the affected country might respond by imposing its own tariffs on imports from the first country. This response is meant to protect local businesses, preserve jobs, and fix trade imbalances.

Reciprocal tariffs can lead to a back-and-forth increase in trade barriers, potentially resulting in a trade war that negatively impacts both economies. Such situations can disrupt supply chains, raise prices for consumers, and slow down economic growth. It is important for countries to communicate openly and work together to settle trade issues instead of turning to reciprocal tariffs.

二、英文寫作：請根據下列指示寫一篇英文作文。（30 分）

“Public trust is the foundation of effective governance.”

Discuss the factors that influence public trust in government institutions. Propose measures that civil servants can take to strengthen transparency, accountability, and citizen confidence.

乙、測驗題部分：（50 分）

代號：4101

- (一)本試題為單一選擇題，請選出一個正確或最適當答案。
- (二)共 25 題，每題 2 分，須用 2B 鉛筆在試卡上依題號清楚劃記，於本試題或申論試卷上作答者，不予計分。

- 1 John was determined to take on a part-time job to make _____ money for his upcoming schooling.
(A) extra (B) harsh (C) marital (D) unique
- 2 Before taking the job, Jim _____ over the possibilities, weighing the good against the bad.
(A) pondered (B) merged (C) reinforced (D) conveyed
- 3 Edward always makes rash promises about what he is going to do, but he never _____ those promises.
(A) suspends (B) reveals (C) fulfills (D) coerces

- 4 Some children suffer from malnutrition, mainly because they are _____ dairy products.
(A) aware of (B) deficient in (C) informed of (D) reluctant in
- 5 It is important to _____ a healthy diet and exercise regularly to keep your body in good shape.
(A) neglect (B) disregard (C) maintain (D) relinquish
- 6 The global economic recession has caused August car sales to _____ the industry's expectations.
(A) put up with (B) come up with (C) fall short of (D) grow out of
- 7 Awareness of skin cancer has led us to be more _____ of prolonged exposure to sunlight.
(A) remorseful (B) cautious (C) deficient (D) spontaneous
- 8 She was _____ for the scholarship because she had a high GPA and participated in many extracurricular activities.
(A) detained (B) procured (C) eligible (D) negligible
- 9 The typewriter, replaced by computers and other more advanced devices, is now considered a(n) _____ technology.
(A) conceptual (B) obsolete (C) automatic (D) convertible
- 10 Despite the protest of a few workers, we finally managed to reach a _____ about a non-smoking area in the office.
(A) conservation (B) consequence (C) consensus (D) conquest
- 11 By paying homage to the nation's founding fathers, some politicians were able to _____ a sense of national pride and unity among different parties.
(A) abate (B) distain (C) instill (D) nullify
- 12 Although rumor has it that previous elections in the school were _____ by the former principal, there has never been any evidence.
(A) rigged (B) revealed (C) reckoned (D) related
- 13 When we ask the students to choose between red and green apples, they always go for the _____ option; they think green apples taste better.
(A) late (B) later (C) latter (D) belated
- 14 The film industry has long noticed that as they _____ to other countries, their films are receiving more attention and a larger fan base.
(A) reduce (B) immigrate (C) dissolve (D) mitigate
- 15 Although still being treated with breast cancer, the supermodel appeared on the TV interview _____, looking young and beautiful as always.
(A) dubiously (B) glamorously (C) notoriously (D) reminiscently
- 16 After the _____ of his legs due to a terrible car accident three years ago, the man now can finally move around on a wheelchair.
(A) amputation (B) mummification (C) decomposition (D) reflection
- 17 After hearing my explanation, the customs officer who had been _____ in the first place stamped my passport to let me go without examining my luggage.
(A) carefree (B) sophisticated (C) merciful (D) suspicious
- 18 If you agree with what he proposed, then we would have a _____ decision and close this meeting much earlier than planned.
(A) unanimous (B) conflicting (C) divided (D) unknown

- 19 Many nations decided to _____ economic sanctions on the invading country.
(A) expose (B) impose (C) recap (D) depose
- 20 After a series of protests, the king was forced with no other option but to _____ his throne.
(A) renounce (B) regard (C) yield (D) yodel

請依下文回答第 21 題至第 25 題

Between about 1910 and 1930, new artistic movements in European art were making themselves felt in the United States. American artists became acquainted with the new art on their trips to Paris and at the exhibitions in the famous New York gallery "291" (named after its address on Fifth Avenue) of the photographer Alfred Stieglitz. But most important in the spread of the modern movements in the United States was the sensational Armory Show of 1913 held in New York, in which the works of many of the leading European artists were seen along with the works of a number of progressive American painters.

Several of the American modernists who were influenced by the Armory Show found the urban landscape, especially New York, an appealing subject. Compared with the works of the realist painters, the works of American modernists were much further removed from the actual appearance of the city; they were more interested in the "feel" of the city; and more concerned with the meaning behind the appearance. However, both the painters of the "Ash Can School" and the later realists were still tied to nineteenth-century or earlier styles, while the early modernists shared in the international breakthroughs of the art of the twentieth century.

The greatest of these breakthroughs was Cubism, which developed most fully in France between 1907 and 1914, and brought about a major revolution in Western painting. It overturned the rational tradition that had been built upon since the Renaissance. In Cubism, natural forms were broken down analytically into geometric shapes. No longer was a clear differentiation made between the figure and the background of a painting; the objects represented and the surface on which they were painted became one. The Cubists abandoned the conventional single vantage point of the viewer, and objects depicted from multiple viewpoints were shown at the same time.

- 21 What topic is the passage primarily concerned with?
(A) The development of Cubism.
(B) Contemporary artists in Europe.
(C) Modern art movements in the United States.
(D) The influence of photography on landscape painters.
- 22 According to the passage, in which year may European art trends affect art forms in the United States?
(A) 1936 (B) 1901 (C) 1905 (D) 1913
- 23 Which of the following is NOT mentioned as a means through which American artists learned about new movements?
(A) Trips to Europe. (B) The Armory Show of 1913.
(C) Lessons from successful artists. (D) The exhibitions at the gallery "291."
- 24 Why does the author mention Alfred Stieglitz?
(A) To compare him to other artists of the time.
(B) To give an example of someone who had an influence on modern art.
(C) To point out that many artists learned their craft by studying with him.
(D) To demonstrate that photography was the major influence in modern art.
- 25 According to the passage, which of the following was a major new movement in twentieth-century art?
(A) Cubism. (B) Realism. (C) Impressionism. (D) The rational tradition.